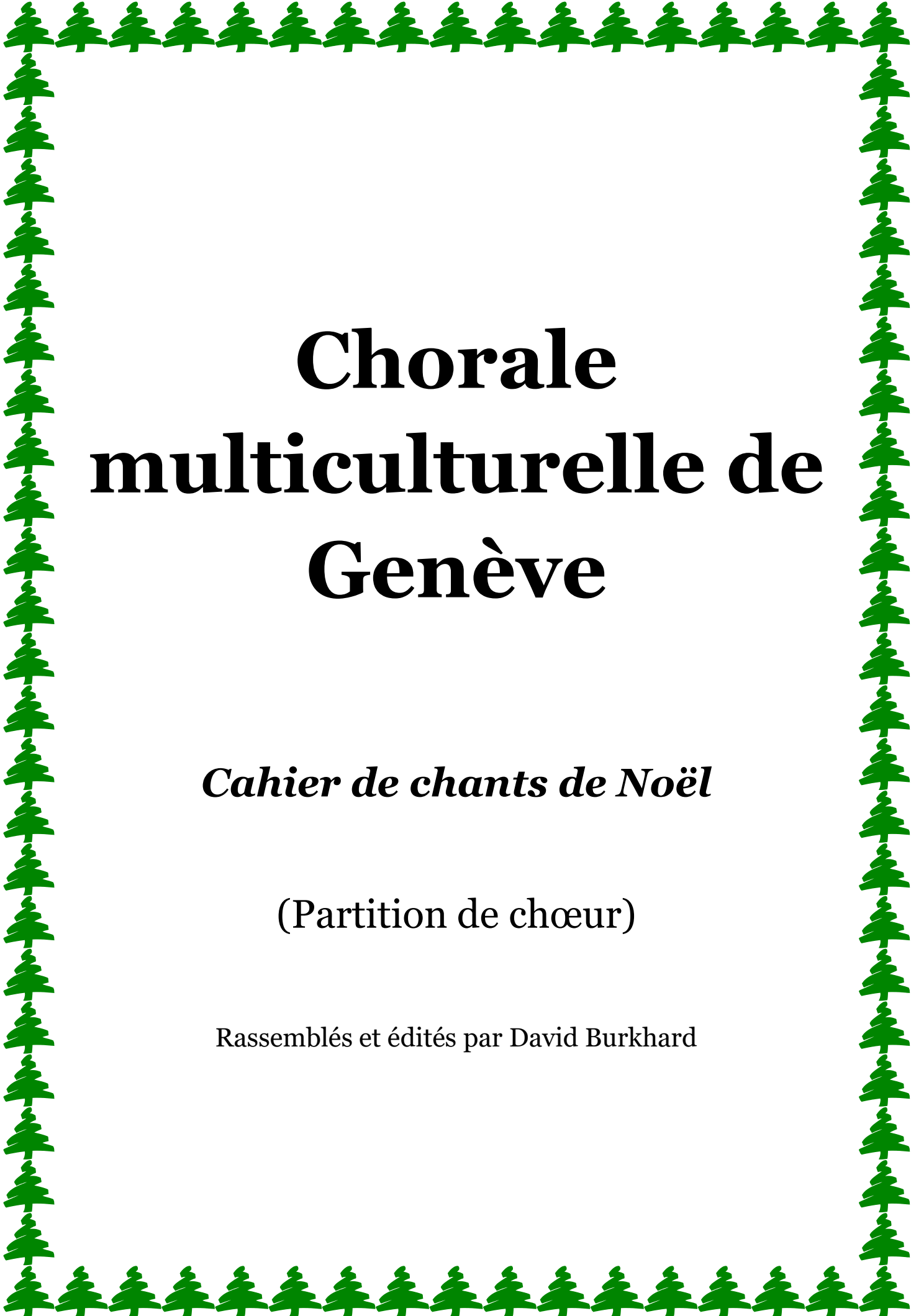




Chorale multiculturelle de Genève

Cahier de chants de Noël

(Partition de chœur)

Rassemblés et édités par David Burkhard



Pour toutes questions relatives au planning, référez-vous au site internet : www.chorale-multiculturelle-ge.com

ou contactez-nous à l'adresse suivante :
choralemulticulturelledeneve@gmail.com

Contacts :

Ulrike Teigeler, présidente : +41 79 545 62 37

David Burkhard, chef de chœur : +41 79 488 90 63

1. Sankta Lucia (Suède)	p. 2
2. O du fröhliche (Allemagne)	p. 4
3. Joy to the World (Angleterre)	p. 6
4. Adeste fideles (Angleterre)	p. 8
5. Jingle Bells (États-Unis)	p. 10
6. Tu scendi dalle stelle (Italie)	p. 14
7. Les anges dans nos campagnes (France)	p. 17
8. Deck the Hall (Pays de Galles)	p. 20
9. O Tannenbaum (Allemagne)	p. 22
10. The first Nowell (Angleterre)	p. 24
11. White Christmas (États-Unis)	p. 27
12. Stille Nacht (Allemagne)	p. 30
13. Feliz Navidad (Puerto Rico / États-Unis)	p. 32

Chantons Noël

Chants rassemblés par D. Burkhard

1. Sankta Lucia

Adagio

Soprano

1. Sank - ta Lu - ci - a, ljus - kla - ra häg - ring,
2. Kom i din vi - ta skrud, huld med din ma - ning,

Alto

1. Sank - ta Lu - ci - a, ljus - kla - ra häg - ring,
2. Kom i din vi - ta skrud, huld med din ma - ning,

Ténor

1. Sank - ta Lu - ci - a, ljus - kla - ra häg - ring,
2. Kom i din vi - ta skrud, huld med din ma - ning,

Basse

1. Sank - ta Lu - ci - a, ljus - kla - ra häg - ring,____
2. Kom i din vi - ta skrud, huld med din ma - ning,____

5

S.

sprid i vår vin - ter - natt glans av din fäg - ring. Dröm - mar med
Skänk oss, du ju - lens brud, jul - fröj - ders a - ning.

A.

sprid i vår vin - ter - natt glans av din fäg - ring. Dröm - mar med
Skänk oss, du ju - lens brud, jul - fröj - ders a - ning.

T.

sprid i vår vin - ter - natt glans av din fäg - ring. Dröm - mar med
Skänk oss, du ju - lens brud, jul - fröj - ders a - ning.

B.

sprid i vår vin - ter - natt glans av din fäg - ring.
Skänk oss, du ju - lens brud, jul - fröj - ders a - ning.

10

S. vin - ge - sus, un - der oss si - a, tänd di - na vi - ta ljus,

A. vin - ge - sus, un - der oss si - a, tänd di - na vi - ta ljus,

T. vin - ge - sus, un - der oss si - a, tänd di - na vi - ta ljus,

B.

15

S. Sank - ta Lu - ci - a. Dröm - mar med vin - ge - sus, un - der oss

A. Sank - ta Lu - ci - a. Dröm - mar med vin - ge - sus, un - der oss

T. Sank - ta Lu - ci - a. Dröm - mar med vin - ge - sus, un - der oss

B.

20

S. si - a, tänd di - na vi - ta ljus, Sank - ta Lu - ci - a.

A. si - a, tänd di - na vi - ta ljus, Sank - ta Lu - ci - a.

T. si - a, tänd di - na vi - ta ljus, Sank - ta Lu - ci - a.

B.

2. O du fröhliche

Soprano

O du fröh - li - che, O du se - li - ge,

Alto

O du fröh - li - che, O du se - li - ge,

Tenor

O du fröh - li - che, O du se - li - ge,

Basse

O du fröh - li - che, O du se - li - ge,

5

S.

Gna - den brin - gen - de Weih - nachts - zeit.

A.

Gna - den brin - gen - de Weih - nachts - zeit.

T.

Gna - den brin - gen - de Weih - nachts - zeit.

B.

Gna - den brin - gen - de Weih - nachts - zeit.

9

S.

1. Welt__ ging ver - lo - ren, Christ__ ist ge - bo - ren:
 2. Christ__ ist er - schie - nen, uns__ zu ver - süh - nen:
 3. Himm - li - sche Hee - re jauch - zen dir Eh - re:

A.

1. Welt__ ging ver - lo - ren, Christ__ ist ge - bo - ren:
 2. Christ__ ist er - schie - nen, uns__ zu ver - süh - nen:
 3. Himm - li - sche Hee - re jauch - zen dir Eh - re:

T.

8

1. Welt ging ver - lo - ren, Christ ist ge - bo - ren:
 2. Christ ist er - schie - nen, uns zu ver - süh - nen:
 3. Himm - li - sche Hee - re jauch - zen dir Eh - re:

B.

1. Welt ging ver - lo - - ren, Christ ist ge - bo - ren:
 2. Christ ist er - schie - nen, uns zu ver - süh - nen:
 3. Himm - li - sche Hee - - re jauch - zen dir Eh - re:

13

S.

freu - e__ freu - e dich o Chris - ten - heit.

A.

freu - e__ freu - e dich o Chris - - ten - heit.

T.

8

freu - e__ freu - e dich o Chris - ten - heit.

B.

freu - e__ freu - e dich o Chris - ten - heit.

3. Joy to the world

Soprano

1. Joy to the world, the Lord is come! Let earth re - ceive her
 2. Joy to the world! the Sa - viour reigns; Let men their songs em -
 3. No more let sins and sor - rows grow, Nor thorns in - fest the
 4. He rules the world with truth and grace, And makes the na - tions

Alto

Ténor

Basse

7

S.

King; _____ Let ev' - ry _____ heart _____ pre - pare _____ Him _____ room, _____ And
 - ploy; _____ While fields _____ and _____ floods, _____ rocks, hills, _____ and _____ plains _____ Re -
 ground; _____ He comes _____ to _____ make _____ His bles - sings _____ flow _____ Far
 prove _____ The glo - ries _____ of _____ His righ - teous - ness, _____ And

8

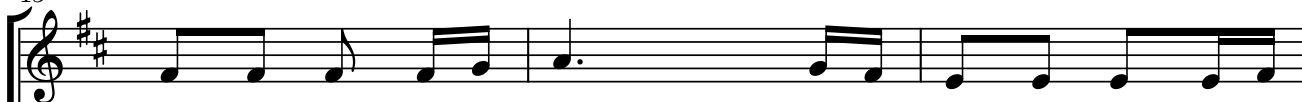
A.

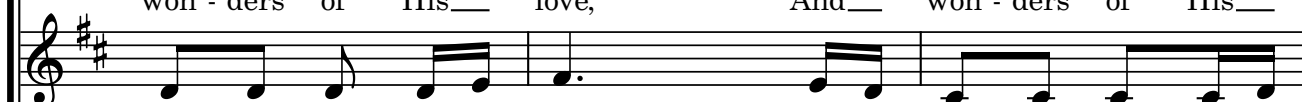
T.

King; _____
 - ploy; _____
 ground; _____
 prove _____

B.

13

S.  heav'n and na - ture__ sing, And__ heav'n and na - ture__
 - peat the soun - ding__ joy, Re - peat the soun - ding__
 as the curse is__ found, Far__ as the curse is__
 won - ders of His__ love, And__ won - ders of His__

A. 

T.  8 And heav'n and na - ture sing,
 Re - peat the soun - ding joy,
 Far as the curse is found,
 And won - ders of His love,

B.  And heav'n and na - ture sing, And
 Re - peat the soun - ding joy, Re -
 Far as the curse is found, Far
 And won - ders of His love, And

16

S.  sing, And_ hea - ven, and hea - ven and na - ture sing.
 joy, Re - peat__ re - peat__ the soun - ding joy.
 found, Far_ as, far as__ the curse is found.
 love, And_ won - ders, won - ders of His love.

A. 

T.  8 _____ and heav'n and na - ture__ sing.
 _____ re - peat the soun - ding__ joy.
 _____ far as the curse is__ found.
 _____ and won - ders of His__ love.

B.  heav'n and na - ture sing,
 - peat the soun - ding joy,
 as the curse is found,
 won - ders of His love,

4. Adeste fideles

Soprano

A - des - te fi - de - les, lae - ti tri - um - phan - tes: ve -

Alto

A - des - te fi - de - les, lae - ti tri - um - phan - tes: ve -

Ténor

A - des - te fi - de - les, lae - ti tri - um - phan - tes: ve -

Basse

A - des - te fi - de - les, lae - ti tri - um - phan - tes: ve -

5

S.

- ni - te ve - ni - te in Beth - le - hem: O

A.

- ni - te ve - ni - te in Beth - le - hem: O

T.

- ni - te ve - ni - te in Beth - le - hem: O

B.

- ni - te ve - ni - te in Beth - le - hem: O

9

S. Na - tum vi - de - te Re - gem an - ge - lo - rum: Ve -

A. Na - tum vi - de - te Re - gem an - ge - lo - rum: Ve -

T. Na - tum vi - de - te Re - gem an - ge - lo - rum: Ve -

B. Na - tum vi - de - te Re - gem an - ge - lo - rum:

13

S. - ni - te a - do - re - mus, ve - ni - te a - do - re - mus

A. - ni - te a - do - re - mus, ve - ni - te a - do - re - mus

T. - ni - te a - do - re - mus, ve - ni - te a - do - re - mus

[16]

S. Ve - ni - te a - do - re - mus — Do - mi - num.

A. Ve - ni - te a - do - re - mus — Do - mi - num.

T. Ve - ni - te a - do - re - mus Do - mi - num.

B. Ve - ni - te a - do - re - mus — Do - mi - num.

5. Jingle Bells

Soprano

Jin - gle bells, jin - gle bells, jin - gle all the way,

Alto

Jin - gle bells, jin - gle bells, jin - gle all the way, and we say

Ténor

Jin - gle, jin - gle jin - gle all the way, and we say

Basse

Jin - gle, jin - gle jin - gle all the way,

S.

Oh what fun it is to ride in a one horse o - pen sleigh, _____

A.

Oh what fun it is to ride in a one horse o - pen sleigh, _____

T.

Oh what fun it is to ride in a one horse o - pen sleigh, _____

B.

Oh what fun it is to ride in a one horse o - pen sleigh,

5

S. Jin - gle bells, jin - gle bells, jin - gle all the way,

A. Jin - gle bells, jin - gle bells, jin - gle all the way, Oh what

T. 8 Jin - gle, jin - gle jin - gle all the way, Oh what

B. Jin - gle, jin - gle jin - gle all the way,

7

S. Oh what fun it is to ride in a one horse o - pen sleigh. **Fine**

A. fun_____ it is to ride in a one horse o - pen sleigh.

T. 8 fun_____ it is to ride in a one horse o - pen sleigh.

B. Oh what fun it is to ride in a one horse o - pen sleigh.

9

S.

1. Dash - ing through the snow in a one horse o - pen sleigh
 2. Now the ground is white_____ Go it while you're young

A.

1. Dash - ing through the snow in a one horse o - pen sleigh
 2. Now the ground is white_____ Go it while you're young

T.

8

1. Dash - ing through the snow_____ one horse o - pen sleigh_____
 2. Now the ground is white_____ Go it while you're young_____

B.

1. Dash through snow_____ one horse o - pen sleigh
 2. Now it's white_____ Go it while you're young

11

S.

O'er the fields we go Laugh - ing all the way,
 Take the reins to - night, Sing this sleigh - ing song

A.

O'er the fields we go Laugh - ing all the way,
 Take the reins to - night, Sing this sleigh - ing song

T.

8

O'er the fields we go Laugh - ing all the way,
 Take the reins to - night, Sing this sleigh - ing song

B.

O'er the fields we go Laugh - ing all the way, Just hear those
 Take the reins to - night, Sing this sleigh - ing song If you can

13

S. Bells on bob - tail ring mak - ing spir - its bright
Get a bob - tailed bay two for - ty as his speed

A. Bells on bob - tail ring mak - ing spir - its bright
Get a bob - tailed bay two for - ty as his speed

T. Bells on bob - tail ring mak - ing spir - its bright
Get a bob - tailed bay two for - ty as his speed

B. bells go ring a ling makes us bright
get a bob - tailed bay for his speed

15 D.C.

S. Oh what fun it is to sing a sleigh - ing song to - night! Oh!
Hitch him to an o - pen sleigh and *crack!* you'll take the lead! Oh!

A. Oh what fun it is to sing a sleigh - ing song to - night! Oh!
Hitch him to an o - pen sleigh and *crack!* you'll take the lead! Oh!

T. Oh what fun it is to sing a sleigh - ing song to - night! Oh!
Hitch him to an o - pen sleigh and *crack!* you'll take the lead! Oh!

B. Oh what fun it is to sing a sleigh - ing song to - night! Oh!
Hitch him to an o - pen sleigh and *crack!* you'll take the lead! Oh!

6. Tu scendi dalle stelle

♩. = 50

Soprano

1. Tu scen - di dal - le stel - le, o Re del cie - lo,
 2. A Te, che sei del mon - do il Cre - a - to - re,

Alto

1. Tu scen - di dal - le stel - le, o Re del cie - lo,
 2. A Te, che sei del mon - do il Cre - a - to - re,

Ténor

1. Tu scen - di dal - le stel - le, o Re del cie - lo,
 2. A Te, che sei del mon - do il Cre - a - to - re,

Basse

1. Tu scen - di dal - le stel - le, o Re del cie - lo,
 2. A Te, che sei del mon - do il Cre - a - to - re,

[4]

S.

e vie - ni in u - na grot - ta al fred - do e al ge - lo.
 man - ca - ron pan - ni e fuo - co, o mi - o Si - gno - re;

A.

e vie - ni in u - na grot - ta al fred - do e al ge - lo.
 man - ca - ron pan - ni e fuo - co, o mio Si - gno - re;

T.

e vie - ni in u - na grot - ta al fred - do e al ge - lo.
 man - ca - ron pan - ni e fuo - co, o mi - o Si - gno - re;

B.

e vie - ni in u - na grot - ta al fred - do e al ge - lo.
 man - ca - ron pan - ni e fuo - co, o mio Si - gno - re;

[8]

S. e vie - ni in u - na grot - ta al fred - do e al ge - lo. O Bam - bi - no,
man - ca - ron pan - ni e fuo - co o mi - o Si - gno - re. Ca - ro e - let - to

A. e vie - ni in u - na grot - ta al fred - do e al ge - lo. O Bam - bi - no,
man - ca - ron pan - ni e fuo - co o mio Si - gno - re. Ca - ro e - let - to

T. e vie - ni in u - na grot - ta al fred - do e al ge - lo. O Bam - bi - no,
man - ca - ron pan - ni e fuo - co o mi - o Si - gno - re. Ca - ro e - let - to

B. e vie - ni in u - na grot - ta al fred - do e al ge - lo. O Bam - bi - no,
man - ca - ron pan - ni e fuo - co o mio - Si - gno - re. Ca - ro e - let - to

[13]

S. mi - o di - vi - no, i - o ti ve - do qui a tre - mar: o Di - o be - a -
par - go - let - to, guar - do que - sta po - ver - tà. Più m'in - na - mo -

A. mi - o di - vi - no, i - o ti ve - do qui a tre - mar: o Di - o be - a -
par - go - let - to, guar - do que - sta po - ver - tà. Più m'in - na - mo -

T. mio - di - vi - no, i - o ti ve - do qui a tre - mar: o Di - o be - a -
par - go - let - to, guar - do que - sta po - ver - tà. Più m'in - na - mo -

B. mio - di - vi - no, io - ti ve - do qui a tre - mar: o Di - o be - a -
par - go - let - to, guar - do que - sta po - ver - tà. Più m'in - na - mo -

18

S. 
 - to!_____ Ah, quan - to ti co - stò l'a - ver - mi_a - ma -
 - ra,_____ giac - ché ti fe - ce_a - mor po - ve - ro_an - co -

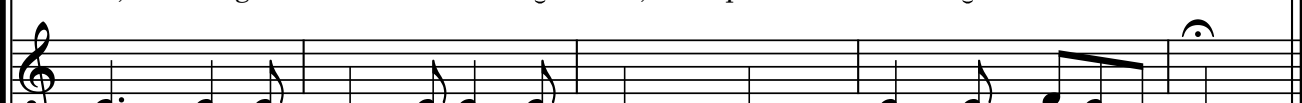
A. 
 - to!_____ Ah, quan - to ti co - stò l'a - ver - mi_a - ma -
 - ra,_____ giac - ché ti fe - ce_a - mor po - ve - ro_an - co -

T. 
 - to!_____ Ah, quan - to ti co - stò_____ l'a - ver - mi_a - ma -
 - ra,_____ giac - ché ti fe - ce_a - mor_____ po - ve - ro_an - co -

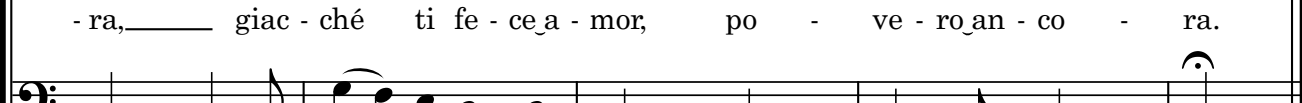
B. 
 - to!_____ Ah, quan - to ti co - stò l'a - ver - mi_a - ma -
 - ra,_____ giac - ché ti fe - ce_a - mor po - ve - ro_an - co -

22

S. 
 - to._____ Ah, quan - to ti co - stò l'a - ver - mi_a - ma - to.
 - ra,_____ giac - ché ti fe - ce_a - mor, po - ve - ro_an - co - ra.

A. 
 - to._____ Ah, quan - to ti co - stò l'a - ver - mi_a - ma - to.
 - ra,_____ giac - ché ti fe - ce_a - mor, po - ve - ro_an - co - ra.

T. 
 - to._____ Ah, quan - to ti co - stò l'a - ver - mi_a - ma - to.
 - ra,_____ giac - ché ti fe - ce_a - mor, po - ve - ro_an - co - ra.

B. 
 - to._____ Ah, quan - to ti co - stò l'a - ver - mi_a - ma - to.
 - ra,_____ giac - ché ti fe - ce_a - mor po - ve - ro_an - co - ra,

7. Les anges dans nos campagnes

Soprano

1. Les an - ges dans_ nos cam - pa - gnes Ont en - ton - né l'hy -
 2. Ber - gers pour qui_ cet - te fê - te ? Quel est l'ob - jet de_
 3. Dé - jà les bien - heu - reux an - ges, Les Ché - ru - bins, les_
 4. Cher - chons tous l'heu - reux vil - la - ge Qui l'a vu naî - tre_

Alto

Ténor

1. Les an - ges dans nos cam - pa - gnes Ont en - ton - né l'hy -
 2. Ber - gers pour qui cet - te fê - te ? Quel est l'ob - jet de
 3. Dé - jà les bien - heu - reux an - ges, Les Ché - ru - bins, les
 4. Cher - chons tous l'heu - reux vil - la - ge Qui l'a vu naî - tre

Basse

4

S.

- mne des cieux ! Et l'é - cho de_ nos mon - ta - gnes
 tous ces chant ? Quel vain - queur ? Quel - le con - quê - te ?
 Sé - ra - phins, Oc - cu - pés de_ vos lou - an - ges,
 sous ses toits. Of - frons - lui le_ tendre hom - ma - ge

A.

T.

- mne des cieux ! Et l'é - cho de nos mon - ta - gnes
 tous ces chant ? Quel vain - queur ? Quel - le con - quê - te ?
 Sé - ra - phins, Oc - cu - pés de vos lou - an - ges,
 sous ses toits. Of - frons - lui le tendre hom - ma - ge

B.

7

S.

Re - dit ce chant mé - lo - di - eux:
 Mé - ri - te ces cris tri - om - phants :
 Ont ap - pris à dire aux hu - mains :
 Et de nos cœurs et de nos voix.

A.

Glo -

T.

8

Re - dit ce chant mé - lo - di - eux:
 Mé - ri - te ces cris tri - om - phants :
 Ont ap - pris à dire aux hu - mains :
 Et de nos cœurs et de nos voix.

B.

9

S.

Glo - - - - - ri - a

A.

- - - - - ri - a

T.

8

Glo - - - - - ri - a

B.

Glo - - - - - ri - a

13

S. *In ex - cel - sis De - o ! Glo - - - - -*

A. *In ex - cel - sis De - o ! Glo - - - - -*

T. *In ex - cel - sis De - o ! Glo - - - - -*

B. *In ex - cel - sis De - o ! Glo - - - - -*

Detailed description: This block contains the first system of a musical score, measures 13 through 16. It features four staves for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.) voices. The key signature has one flat (B-flat). The Soprano staff begins with a treble clef and a key signature change to B-flat. The Alto and Tenor staves also have treble clefs. The Bass staff has a bass clef. The lyrics are 'In ex - cel - sis De - o ! Glo - - - - -'. The Soprano and Alto parts have a melodic line with a sharp sign on the 'o' in 'De - o !'. The Tenor and Bass parts have a similar melodic line. The system ends with a double bar line.

17

S. *- - - - - ri - a In ex - cel - sis De - - o !*

A. *- - - - - ri - a In ex - cel - sis De - - o !*

T. *- - - - - ri - a In ex - cel - sis De - - o !*

B. *- - - - - ri - a In ex - cel - sis De - - o !*

Detailed description: This block contains the second system of a musical score, measures 17 through 20. It features four staves for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.) voices. The key signature has one flat (B-flat). The Soprano staff begins with a treble clef and a key signature change to B-flat. The Alto and Tenor staves also have treble clefs. The Bass staff has a bass clef. The lyrics are '- - - - - ri - a In ex - cel - sis De - - o !'. The Soprano and Alto parts have a melodic line with a sharp sign on the 'a' in 'ri - a'. The Tenor and Bass parts have a similar melodic line. The system ends with a double bar line.

8. Deck the Hall

Soprano

1. Deck the hall with boughs of hol - ly,
 2. See the blaz - ing yule be - fore us, *Fa la la la la la*
 3. Fast a - way the old year pass - es,

Alto

1. Deck the hall with boughs of hol - ly,
 2. See the blaz - ing yule be - fore us, *Fa la la la la la*
 3. Fast a - way the old year pass - es,

Ténor

1. Deck the hall with boughs of hol - ly,
 2. See the blaz - ing yule be - fore us, *Fa la la la la la*
 3. Fast a - way the old year pass - es,

Basse

4

S.

la la la, 'Tis the sea - son to be jol - ly,
 Strike the harp and join the chor - us, *Fa la la la la la*
 Hail the new, ye lads and lass - es !

A.

la la la, 'Tis the sea - son to be jol - ly,
 Strike the harp and join the chor - us, *Fa la la la la la*
 Hail the new, ye lads and lass - es !

T.

la la la, 'Tis the sea - son to be jol - ly,
 Strike the harp and join the chor - us, *Fa la la la la la*
 Hail the new, ye lads and lass - es !

B.

8

S. *la la la,* Don we now our gay ap - par - el, Troll the an - cient
Foll - ow me in mer - ry mea - sure, While I tell of
Sing we joy - ous all to - geth - er, Heed - less of the

A. *la la la,* Don we now our gay ap - par - el, Troll the an - cient
Foll - ow me in mer - ry mea - sure, While I tell of
Sing we joy - ous all to - geth - er, Heed - less of the

T. *la la la,* Don we now our gay ap - par - el, Troll the an - cient
Foll - ow me in mer - ry mea - sure, While I tell of
Sing we joy - ous all to - geth - er, Heed - less of the

B. *la la la,* Don we now our gay ap - par - el, Troll the an - cient
Foll - ow me in mer - ry mea - sure, While I tell of
Sing we joy - ous all to - geth - er, Heed - less of the

12

S. Christ - mas car - ol,
Christ - mas trea - sure, *Fa la la la la la la la la,*
wind and weath - er.

A. Christ - mas car - ol,
Christ - mas trea - sure, *Fa la la la la la la la la,*
wind and weath - er.

T. *8* Christ - mas car - ol,
Christ - mas trea - sure, *Fa la la la la la la la la,*
wind and weath - er.

B. Christ - mas car - ol,
Christ - mas trea - sure, *Fa la la la la la la la la,*
wind and weath - er.

9. O Tannenbaum

Soprano

1. O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, Wie grün sind dei - ne
 2. O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, du kannst mir sehr ge -
 3. O Tan - nen baum, o Tan - nen - baum! Dein Kleid will mich was

Alto

1. O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, Wie grün sind dei - ne
 2. O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, du kannst mir sehr ge -
 3. O Tan - nen baum, o Tan - nen - baum! Dein Kleid will mich was

Tenor

1. O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, Wie grün sind dei - ne
 2. O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, du kannst mir sehr ge -
 3. O Tan - nen baum, o Tan - nen - baum! Dein Kleid will mich was

Basse

4

S.

Blät - ter! Du grünst nicht nur zur Som - mer - zeit, nein
 - fal - len! Wie oft hat mich zu Weih - nachts - zeit ein
 leh - ren: die Hoff - nung und Be - stän - dig - keit, gibt

A.

Blät - ter! Du grünst nicht nur zur Som - mer - zeit, nein
 - fal - len! Wie oft hat mich zu Weih - nachts - zeit ein
 leh - ren: die Hoff - nung und Be - stän - dig - keit, gibt

T.

Blät - ter! Du grünst nicht nur zur Som - mer - zeit, nein
 - fal - len! Wie oft hat mich zu Weih - nachts - zeit ein
 leh - ren: die Hoff - nung und Be - stän - dig - keit, gibt

B.

7

S. auch im Win - ter wenn es schneit; O Tan - nen - baum,
 Baum von dir mich hoch - er - freut! O Tan - nen - baum,
 Trost und Kraft zu je - der Zeit! O Tan - nen - baum,

A.

T. 8 auch im Win - ter wenn es schneit; O Tan - nen - baum,
 Baum von dir mich hoch - er - freut! O Tan - nen - baum,
 Trost und Kraft zu je - der Zeit! O Tan - nen - baum,

B.

[9]

S. o Tan - nen - baum, wie grün sind dei - ne Blät - ter.
 o Tan - nen - baum, du kannst mir sehr ge - fal - len!
 o Tan - nen - baum, dein Kleid will mich was leh - ren.

A.

T. 8 o Tan - nen - baum, wie grün sind dei - ne Blät - ter.
 o Tan - nen - baum, du kannst mir sehr ge - fal - len!
 o Tan - nen - baum, dein Kleid will mich was leh - ren.

B.

10. The first Nowell

Soprano

1. The first No - well the an - gels did say
 2. They look - ed up and saw a star
 3. Then let us all with one ac - cord

Alto

Ténor

1. The first No - well the an - gels did say
 2. They look - ed up and saw a star
 3. Then let us all with one ac - cord

Basse

[4]

S.

Was to cer - tain poor shep - herds in fields as they lay;
 Shin - ing in the east, be - yond them far;
 Sing prais - es to our heav - en - ly Lord;

A.

T.

Was to cer - tain poor shep - herds in fields as they lay;
 Shin - ing in the east, be - yond them far;
 Sing prais - es to our heav - en - ly Lord;

B.

[8]

S. In___ fields___ where___ they lay___ keep - ing their sheep,
 And___ to___ the___ earth it___ gave___ great light,
 That___ hath___ made___ Heav'n and___ earth___ of naught,

A.

T. In___ fields where they___ lay keep - ing their___ sheep,
 And___ to the earth___ it gave___ great___ light,
 That___ hath made Heav'n___ and earth___ of___ naught,

B.

[12]

S. On a cold win - ter's night___ that was___ so deep
 And___ so it con - ti - nued both day___ and night
 And___ with___ His blood___ man - kind___ hath bought

A.

T. On a cold win - ter's night___ that was___ so deep
 And___ so it con - ti - nued both day___ and night
 And___ with___ His blood___ man - kind___ hath bought

B.

[16]

S. *No - well, — No - well, No - well, No - well,*

A. *No - well, No - well, No - well, No - well, —*

T. *No - well, No - well, No - well, — No - well, —*

B. *No - well, No - well, No - well, — No - well, —*

21

S. *Born is the King — of Is - - ra - el.*

A. *Born is the King of Is - - ra - el.*

T. *Born is the King of Is - - ra - el.*

B. *Born is the King — of Is - - ra - el.*

11. White Christmas

Soprano

I'm dream - ing of a White Christ - mas Just like the

Alto

I'm dream - ing of a White Christ - mas Just like the

Ténor

I'm dream - ing of a White Christ - mas Just like the

Basse

I'm dream - ing of a White, a White_ Christ - mas Just like the

6

S.

ones I used to know_____ When the tree - tops

A.

ones I used to know_____ When the tree, the tree - tops

T.

ones I used to know, I used to know When the tree - tops

B.

ones I used to know_____ When the tree - tops

10

S. glis - ten And chil - dren lis - ten, to hear

A. glis - ten And chil - dren lis - ten, to hear

T. glis - ten And chil - dren lis - ten, to hear, to hear the

B. glis - ten And chil - dren lis - ten, to hear

14

S. sleigh - bells in the snow I'm dream - ing of a

A. sleigh - bells in the snow, sleigh - bells in the snow, I'm dream - ing of a

T. sleigh - bells in the snow, sleigh - bells in the snow, I'm dream - ing of a

B. sleigh - bells in the snow I'm dream - ing of a

19

S. White Christ - mas With ev - ry Christ - mas card I write_____

A. White Christ - mas With ev - ry Christ - mas card I write_____

T. 8 White Christ - mas With ev - ry Christ - mas card I write, _ car I

B. White, a White_ Christ - mas With ev - ry Christ - mas card I write_____

24 **rallentando**

S. _ May your days be mer - ry and bright, _____

A. _ May your days, your days_ be mer - ry and bright, _ and

T. 8 write May your days be mer - ry and bright, _____

B. _ May your days be mer - ry and bright, and _____

28 **a tempo** **allargando**

S. And may all your Christ - mas - es be white.

A. bright, _ And may all your Christ - mas - es be white.

T. 8 _ And may all, may all your_ Christ - mas - es be white.

B. bright, And may all your Christ - mas - es be white.

12. Stille Nacht

Largo

Soprano

Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht.

1. Al - les schläft,
2. Hir - ten erst
3. Got - tes Sohn,

Alto

Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht.

1. Al - les schläft,
2. Hir - ten erst
3. Got - tes Sohn,

Tenor

Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht.

1. Al - les schläft,
2. Hir - ten erst
3. Got - tes Sohn,

Basse

Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht.

1. Al - les schläft,
2. Hir - ten erst
3. Got - tes Sohn,

4

S.

ein - sam wacht nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
kund - ge - macht, durch der En - gel Hal - le - lu - ja
o wie lacht Lieb aus dei - nem gött - li - chen Mund,

A.

ein - sam wacht nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
kund - ge - macht, durch der En - gel Hal - le - lu - ja
o wie lacht Lieb aus dei - nem gött - li - chen Mund,

T.

ein - sam wacht nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
kund - ge - macht, durch der En - gel Hal - le - lu - ja
o wie lacht Lieb aus dei - nem gött - li - chen Mund,

B.

ein - sam wacht nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
kund - ge - macht, durch der En - gel Hal - le - lu - ja
o wie lacht Lieb aus dei - nem gött - li - chen Mund,

7

S.

A.

T.

B.

10

S.

A.

T.

B.

13. Feliz Navidad

Soprano

Fe - liz Na - vi - dad, Fe - liz Na - vi - dad,

Alto

Fe - liz Na - vi - dad, Fe - liz Na - vi - dad,

Basse

The first system of the musical score for 'Feliz Navidad' features three vocal parts: Soprano, Alto, and Basse. The music is written in 6/8 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The Soprano and Alto parts have identical melodic lines, while the Basse part has a different, lower melody. The lyrics 'Fe - liz Na - vi - dad,' are written below each vocal line, with a comma after the first phrase and a space before the second phrase.

5

S.

Fe - liz Na - vi - dad, Pros - pe - ro a - ño y fe - li - ci - dad!__

A.

Fe - liz Na - vi - dad, Pros - pe - ro a - ño y fe - li - ci - dad!__

B.

The second system of the musical score continues the melody from the first system. It is marked with a '5' above the Soprano staff, indicating the fifth measure. The lyrics 'Fe - liz Na - vi - dad, Pros - pe - ro a - ño y fe - li - ci - dad!__' are written below each vocal line, with a double underline at the end of the phrase.

9

S.

Fe - liz Na - vi - dad, Fe - liz Na - vi - dad,

A.

Fe - liz Na - vi - dad, Fe - liz Na - vi - dad,

B.

The third system of the musical score continues the melody from the second system. It is marked with a '9' above the Soprano staff, indicating the ninth measure. The lyrics 'Fe - liz Na - vi - dad, Fe - liz Na - vi - dad,' are written below each vocal line, with a comma after the first phrase and a space before the second phrase.

13 Fine

S. 
Fe - liz Na - vi - dad, Pros - pe - ro a - ño y fe - li - ci - dad!__

A. 
Fe - liz Na - vi - dad, Pros - pe - ro a - ño y fe - li - ci - dad!__

B. 

17

S. 
1. I want to wish_you a Mer - ry Christ - mas. I want to wish_you a
2. I want to wish_you a Mer - ry Christ - mas. with lots of pre - sents to

A. 
1. I want to wish_you a Mer - ry Christ - mas. I want to wish_you a
2. I want to wish_you a Mer - ry Christ - mas. with lots of pre - sents to

B. 

20

S. 
Mer - ry Christ - mas. I want to wish__ you a
make you hap - py,

A. 
Mer - ry Christ - mas. I want to wish__ you a
make you hap - py,

B. 

22 D.C.

S. 
Mer - ry Christ - mas from the bot - tom of my heart._____

A. 
Mer - ry Christ - mas from the bot - tom of my heart._____

B. 